

AVUSTUSHAKEMUS KANSAINVÄLISEN TYÖSSÄOPPIMISJAKSON KUSTANNUKSIIN APPLICATION FORM TO SUPPORT THE COSTS OF INTERNATIONAL PERIOD

**Täytä suomeksi tai englanniksi!
Please fill in Finnish or English!**

Allekirjoitettu hakemus toimitetaan Luksian kansainvälisyyskoordinaattorille, skannattuna (riikka.suhonen@luksia.fi) tai paperisena (Riikka Suhonen, Toivonkatu 4, 08100 Lohja). Hakemuksen **liitteeksi CV** englanniksi tai kohdemaan kielellä, mielellään Europass-muodossa (www.europass.fi).

Please send the signed application form to Luksia's Coordinator of International Affairs, either electronically (riikka.suhonen@luksia.fi) or in paper format (Riikka Suhonen, Toivonkatu 4, 08100 Lohja). Please **attach your CV** in English or in language used in your country of destination, if possible in Europass format (www.europass.fi).

Opiskelijan henkilötiedot / Personal details of the student

Hakijan nimi / Name of the applicant	Henkilötunnus / ID number
Opiskeluuala ja ryhmätunnus / Field of study and group code	Opiskeluvuosi / Study year <input type="checkbox"/> 1. vuosi <input type="checkbox"/> 2. vuosi <input type="checkbox"/> 3. vuosi
Toimipiste / Campus	Työssäoppimisen valvoja/ ryhmänohjaaja / Name of your group leader or supervisor for on-the-job learning period

Yhteystiedot Suomessa / Contact details in Finland

Katuosoite / Street address	Postinumero ja postitoimipaikka / Zip code and town
Puhelin / Phone	Sähköpostiosoite / E-mail address
Pankki, SWIFT-koodi / Name of the bank, SWIFT code	Pankkitilinumero IBAN-muodossa / Bank account in IBAN format

Yhteystiedot ulkomailla / Contact details in the destination country

Työssäoppimispaikan nimi / On-the-job learning work place	Kohdema / Country	Milloin ulkomailla / When abroad?
Yhteyshenkilö / Contact person	Osoite / Address	
Puhelin / Phone	Sähköposti / E-mail address	

Arvioi oma kielitaitosi (1 = alkeet, 2 = tyydyttävä, 3 = hyvä, 4 = erinomainen)

Evaluate your own language skills (1 = beginner, 2 = satisfactory, 3 = good, 4 = excellent)

Englanti / English	1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/>
Ruotsi / Swedish	1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/>
Ranska / French	1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/>
Espanja / Spanish	1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/>
Saksa / Germany	1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/>
muu / other	1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/>

Kustannusarvio / Budget

KULUT / EXPENSES		TULOT / INCOME	
Matkat / Travel		Oma rahoitus / Own funding	
Matkat paikkakunnalla / Local travel		Opintotuki / Student benefits	
Asuminen / Accommodation		Ateriakorvaus / Meal support from Luksia	
Ateriat / Meals		Apuraha / Grant	
Vakuutus / Insurance		Muu / Other	
Yhteensä / Total		Yhteensä / Total	

Miksi haluat lähteä suorittamaan osan työssäoppimisestasi ulkomailla?

Why would you want to do a part of your on-the-job learning period abroad?

Kuvaile työssäoppimispaikkaasi, työtehtävien sisältöä ja oppimistavoitteita. Mihin opintojaksoon se sisältyy? Ellei paikka ole tiedossa, kuvaile toivottuja tehtäviä ja tavoitteita.

Please describe your on-the-job learning placement, your work tasks and learning objectives. Which study module is it a part of? If the exact placement is not known yet, please describe the desired work tasks and objectives for the period.

Kuvaile aiempia kokemuksiasi kansainvälisyydestä (esim. perhetausta, opiskelu, asuminen, kv-kontaktit, harrastukset, matkustaminen)

Please describe your previous international experiences (family background, studies, living abroad, international contacts, hobbies, traveling etc)

Millaisia tulevaisuuden suunnitelmia sinulla on? Miten kansainvälinen jakso liittyy niihin?

What kind of future plans do you have? How would international period abroad benefit those plans?

Oletko kiinnostunut toimimaan Luksiaan tulevan ulkomaisen opiskelijan kv-tutorina?

Are you interested to become a tutor for international exchange students coming to Luksia?

- Kyllä / Yes
 En / No
 Ehkä / Maybe

Pystyisitkö tarvittaessa majoittamaan ulkomaisen opiskelijan 1 – 4 viikoksi kotiisi tai asuntoosi?

Could you accommodate an international student in your home for 1-4 weeks?

- Kyllä / Yes
 En / No
 Ehkä / Maybe

Muita kommentteja tai kysymyksiä

Other comments or questions

Hakemus on sitova. Jos ulkomaanjakso keskeytyy ilman perusteltua syytä tai peruuntuu, on avustuksen saaja velvollinen palauttamaan saadun avustuksen. Matka-avustus on tarkoitettu opintoja varten. Opiskelija sitoutuu osallistumaan ulkomaanjaksoon liittyvään kieli- ja kulttuurivalmennukseen sekä raportointiin jakson jälkeen.

The application is binding. If the exchange period abroad is interrupted or cancelled without a valid reason, the recipient of the grant must return the received subsidy. Travel / mobility subsidy is meant for studies. Student commits to take part in the language and cultural preparation before, and reporting after the mobility period.

Allekirjoitus / Signature

Päivämäärä / Date	Allekirjoitus / Signature	Nimen selvennys / Name

Huoltajan allekirjoitus / Signature of the guardian for under 18-year olds

Alle 18-vuotiaalla opiskelijalla täytyy olla huoltajan suostumus ulkomailla suoritettavaan työssäoppimisjaksoon:

Suostun, että alle 18-vuotias lapseni suorittaa työssäoppimisjakson ulkomailla.

Päivämäärä	Allekirjoitus	Nimen selvennys

Ryhmänohjaajan suositus

Recommendation of the group leader

Päiväys ja allekirjoitus / Date and signature _____

Kv-koordinaattorin suositus apurahan myöntämiseksi:

Recommendation of the Coordinator of International Affairs for the grant:

Päiväys ja allekirjoitus / Date and signature _____

Päätös / Decision hyväksytty / approved _____ hylätty / denied _____	Ateriakorvaus ___ pv x 3,5 € = € Apurahan suuruus / Grant amount € Apurahan projektikoodi / Grant project code
Päiväys ja allekirjoitus / Date and signature _____ Kuntayhtymän johtaja / Managing Director Jouko Lindholm	